

## MANKULUMANA KA SOMAPUNGA

14.9.1905, afternoon.

File 62, nbk. 80, p. 10.

Also present: another?

10 I met Mankulumana ka Somapunga ka Zwide ka Langa,<sup>1</sup> Dinuzulu's *induna*, also another *old man*.

Mankulumana says that Qwabe and Zulu's mother was Nozidiya.<sup>2</sup> She had a quantity of *amabele*. People used to come and buy from her. She got a *dark-brown beast* in exchange for the *amabele*, and this beast gave birth to a number of white or whitish beasts. Either the *dark-brown* beast was given by Nozidiya to her younger son Zulu, or some of its progeny. Qwabe, seeing Zulu favoured, accordingly separated; hence the separation between the Qwabe and Zulu tribes.

Tshingana<sup>3</sup> ka Mpande is well up in Zulu history.

## Notes

<sup>1</sup>Mankulumana was a younger son of Somaphunga of the Ndwandwe chiefly house. See Bryant, *Olden Times*, pp. 161, 213. A photograph of Mankulumana is reproduced in Stuart, *uHlangakula*, p. 12.

<sup>2</sup>Bryant, *Olden Times*, pp. 19, 25, gives the mother's name as Nozinja.

<sup>3</sup>Another of Stuart's informants.